

Он дал нам Писание: основы толкования

Урок 3

Исследование
Писания

Дискуссионный
форум



thirdmill

Библейские знания. Всему миру. Бесплатно.

© 2013 by Third Millennium Ministries

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form or by any means for profit, except in brief quotations for the purposes of review, comment, or scholarship, without written permission from the publisher, Third Millennium Ministries, Inc., 316 Live Oaks Blvd., Casselberry, Florida 32707.

О СЛУЖЕНИИ «ТРЕТЬЕ ТЫСЯЧЕЛЕНИЕ»

Служение «Третье тысячелетие» основано в 1997 году. Это неприбыльная евангельская христианская организация, цель которой такова:

Библейское образование. Для всего мира. Бесплатно.

Наша цель: предоставить бесплатное христианское образование сотням тысяч пасторов и христианских лидеров по всему миру, у которых нет доступа к нему. Мы достигаем этой цели, производя и распространяя авторские мультимедийные учебные программы семинарского уровня на пяти языках: английском, арабском, мандарин (*северокитайский язык*), русском и испанском. Также наши материалы переведены на более двенадцати других языков служениями-партнерами. Предлагаемые нами программы состоят из анимированных видео, печатных материалов и Интернет-ресурсов. Их можно использовать в учебных заведениях, группах и для индивидуального обучения – как онлайн, так и для очного обучения.

Накопив большой опыт, мы разработали оптимальный по соотношению цены и качества метод производства мультимедийных уроков. Они отвечают высоким стандартам качества как по содержанию, так и по форме и получили множество наград. Все наши авторы и редакторы – опытные преподаватели с богословским образованием. Все наши переводчики хорошо ориентируются в богословии и являются носителями языка. Все наши уроки содержат материал, изложенный уважаемыми профессорами семинарий и пасторами из разных уголков мира. Кроме того, наши графические дизайнеры, иллюстраторы и продюсеры работают согласно наивысшим стандартам качества и используют новейшие технологии и самое современное оборудование.

Чтобы распространять учебные материалы по всему миру более эффективно, служение «Третье тысячелетие» сотрудничает с церквями, семинариями, библейскими школами, миссионерами, христианскими СМИ и другими организациями. В результате этого стратегического партнерства огромное количество видео уроков было распространено среди лидеров, пасторов и студентов семинарий разных стран. Наш вебсайт также служит средством распространения учебных материалов. Также на нем можно найти дополнительные материалы к нашим урокам (включая информацию о том, как организовать собственное обучающее сообщество).

Согласно классификации Налогового управления, служение «Третье тысячелетие» относится к категории 501(c)(3) и не облагается налогом. Наша деятельность всецело зависит от щедрых, не облагаемых налогом пожертвований церковей, фондов, компаний и отдельных лиц. Чтобы больше узнать о служении и о том, как вы можете помочь ему, пожалуйста, посетите наш сайт <http://r.thirdmill.org>

Содержание

| | | |
|------------------|---|-----------|
| Вопрос 1: | Какие факторы могут помочь нам понять изначальный смысл Писания?..... | 1 |
| Вопрос 2: | Что мы понимаем под грамматико-исторической экзегезой? | 3 |
| Вопрос 3: | Как сведения об авторе библейской книги помогают нам понять изначальный смысл его книги?..... | 5 |
| Вопрос 4: | Как сведения о первых читателях библейской книги помогают нам понять ее смысл? | 7 |
| Вопрос 5: | Каким именно образом библейские авторы обрабатывали свой материал, чтобы лучше доносить его до первых читателей? | 9 |
| Вопрос 6: | Придавали ли в средние века большее или меньшее значение изначальному смыслу Писания, чем церковному преданию? | 11 |
| Вопрос 7: | Подвергся ли текст Библии порче с течением времени? | 12 |
| Вопрос 8: | К чему приводит пренебрежение историческим контекстом библейских отрывков?..... | 14 |

Он дал нам Писание: Основы толкования

Урок второй: Подготовка к толкованию

Форум преподавателей

При участии:

Dr. David R. Bauer

Dr. Dennis E. Johnson

Dr. Robert L. Plummer

Dr. Bruce Baugus

Dr. Craig S. Keener

Dr. Miles Van Pelt

Dr. Darrell L. Bock

Dr. Robert G. Lister

Dr. Brian J. Vickers

Dr. David W. Chapman

Dr. Miguel Nunez

Dr. Peter Walker

Dr. Gary Cockerill

Dr. Luis Orteza

Dr. Guy Waters

Dr. Dan Doriani

Dr. John Oswalt

Rev. Thad James, Jr.

Dr. Greg Perry

Вопрос 1:

Какие факторы могут помочь нам понять изначальный смысл Писания?

Обращаясь к тексту Писания, важно понять его изначальный смысл. То, что он означал в первоначальном контексте. Зная его, мы можем обоснованно ставить другие герменевтические вопросы. Есть множество различных средств, которые помогут нам понять, что означал рассматриваемый текст для первых его читателей.

Dr. Dan Doriani

Понять изначальный смысл Писания помогает нам множество факторов. Вкратце перечислим некоторые важнейшие из них. Прежде всего необходимо заострить внимание на контексте. Далее мы должны проанализировать сам отрывок. Если мы рассматриваем повествование, то необходимо задать себе следующие вопросы. Как оно построено? Кто его действующие лица? Как развивается действие до кульминации? Какие замечания, звучащие в повествовании, помогают понять, что в нем главное? Что касается поэзии, посланий и пророчеств, то здесь необходимо следовать логическому развитию мысли в тексте. В этом суть анализа. Мы должны вдумчиво исследовать текст. Всегда следует спрашивать себя, не пропустили ли мы чего-либо, о чем мы доподлинно не знаем. В тексте может быть сказано: «Они постились». Но знаете ли вы, что такое пост? Или вы можете прочитать такие слова: «Господь сказал...» Знаете ли вы на самом деле, что это значит? Итак, проверяйте себя. Конечно, мы всегда должны пытаться понять, какова тема рассматриваемого библейского текста. Так, мы можем обратиться к библейским пророкам – ранним и позднейшим. Мы можем рассмотреть тексты о пророках, которые только возвещали слово. Далее – о пророках, которые возвещали слово и управляли народом. И, наконец, – о пророках, которые возвещали слово, управляли народом и творили чудеса. Мы можем обратиться к текстам,

повествующим о великом пророке Иисусе. О том, как воспринималось Его пророческое служение (некоторые люди правильно понимали Его весть, другие же понимали ее ошибочно). И, конечно же, мы рассматриваем то, как будут исполнять пророческое служение апостолы. Затем мы спрашиваем себя: совершается ли это служение и сегодня? В этом суть тематического изучения библейских текстов. Конечно, мы всегда будем искать в текстах основные идеи и размышлять над тем, что мы узнаем из них о Боге. Что мы узнаем о Его искуплении из этого отрывка? В этом суть изучения контекста и анализ текста. Затем мы пытаемся выявить ключевые темы всего Писания. И, наконец, размышляем о главном. Пока о применении мы можем не думать. Таковы важнейшие факторы, помогающие нам понять изначальный смысл библейского текста.

Dr. David R. Bauer

Очень важный вопрос касается факторов, которые могут помочь нам толковать изначальный смысл Писания. Важнейшим фактором является литературный контекст. Он включает в себя не только стихи, которые непосредственно предшествуют рассматриваемому отрывку и следуют за ним. Это – вся библейская книга, в которую входит данный текст. Основная литературная единица Библии (за некоторыми исключениями, такими как Псалтирь) – это библейская книга. Писатели создают, главным образом, именно книги. А это означает, что контекст не ограничен лишь теми отрывками, которые непосредственно предшествуют тексту и следуют за ним. Хотя это и есть непосредственный контекст. Но важно отметить, как функционирует текст, какую роль он играет во всей книге. Поэтому, когда мои студенты приступают к изучению отдельных отрывков из Писания, я призываю их предварительно ознакомиться со всей книгой. По крайней мере, понять, что составляет ее содержание. Как организован в ней материал. Далее необходимо понять значения ключевых терминов, которые употребляются в самом отрывке. Опять-таки, здесь важен контекст. Важно понять, где еще в книге автор употребил этот термин. Здесь целесообразно пользоваться библейскими симфониями. Это справочники с перечнями отрывков из Библии, в которых употребляются те или иные слова. Так что, рассматривая контекст, вы начинаете работать с симфониями. Также важно знать, как то или иное слово употребляется в других местах Ветхого или Нового Завета. По возможности, необходимо отмечать, где употребляется то же греческое или еврейское слово... Далее следует обратиться к библейским комментариям. Не просто бездумно принять то, что сказано в комментарии. Необходимо внимательно прочитать сам текст. Исследовать значения употребленных в нем слов. И вступить в диалог с толкователем. Мы должны *отметить*, что говорит толкователь, и выяснить, почему он трактует текст так, а не иначе. Есть еще одно преимущество использования толкований. В хороших экзегетических толкованиях можно найти такие свидетельства и аргументы, которых рядовой читатель нигде больше не найдет. Особенно это касается исторических фактов и свидетельств.

Rev. Thad James, Jr.

Чтобы развивать навыки толкования, мы, согласно 2 Тимофею, должны «стараться представить себя Богу достойными». Истолковывая текст, мы должны стараться раскрыть единую истину, выраженную в нем ... Опять-таки, мы всегда должны пребывать в смирении перед Богом и чтить Его Слово. Обучая библейскому толкованию, я пользуюсь одной удобной аббревиатурой “Т.Н.Е. R.O.A.D.” («дорога») Эта аббревиатура используется в историко-критическом методе толкования. Т означает «тип». Следует ли понимать текст Писания... буквально или образно. Является ли он по характеру дидактическим? Поэтическим? То, к какому жанру относится рассматриваемый текст Писания, влияет на толкование. Н означает «исторический» (historical). Мы рассматриваем исторические обстоятельства. Изучаем географию, растительный и животный мир страны, где происходит действие. Все эти сведения повлияют на то, как мы будем истолковывать Писание. Букве Е соответствует слово «событие» (event). Идет ли речь в тексте о бракосочетании? Погребении? Что происходит в повествовании? R означает «адресат» (receivers). Кому адресован текст? Как жили эти люди? O означает «повод» (occasion). Почему это происходит? Говорится ли здесь о евреях в диаспоре, терпящих гонения при Нероне? А соответствует слову «автор» (author). В каких обстоятельствах находился автор? Находится ли он в римской тюрьме, когда пишет свое послание? И, наконец, D – «дата» (date). Когда произошло то, о чем говорится в тексте? Что происходит в истории в описываемое время? Сегодня, к счастью, есть множество пособий, помогающих нам в толковании библейских текстов. Опять-таки, толкователь должен помнить о необходимости пребывать в смирении и благоговении перед Божьим Словом. Он призван пользоваться этими средствами и пособиями в духе любви к Богу.

Вопрос 2:**Что мы понимаем под грамматико-исторической экзегезой?**

Ответственное отношение к толкованию библейского текста мы проявляем в том случае, если стараемся понять его изначальный смысл и изучаем сам текст. С этой целью библейские толкователи пользуются так называемой «грамматико-исторической экзегезой».

Dr. John Oswalt

Одна из замечательных особенностей Библии заключается в том, что Бог обращается в ней к людям несведущим и неопытным, но любящим Бога и желающим знать Его Слово. Деятели Реформации, борясь с искажениями в библейском толковании, пришли к следующему заключению. Рассматривая библейский текст, нам нужно задать два вопроса. Первый: о чем в нем говорится? Это вопрос «грамматический». Как нам понимать язык текста? Бог благоволил сказать это именно так. Какая временная форма употреблена? Форма прошедшего времени? Будущего времени? Какого рода это слово? Женского? Мужского? Нам нужно ответить на эти грамматические вопросы,

чтобы понять, о чем говорится в тексте. Далее, второй вопрос: что было сказано? Какая идея изначально была выражена в том историческом контексте? Если мы знаем ответы на эти вопросы, – «О чем говорится в тексте?» (грамматический) и «Что было сказано?» (исторический), – то мы в состоянии ответить на третий вопрос: «Что в нем сказано нам?»

Dr. Guy Waters

Грамматико-историческая экзегеза – это средство, позволяющее дать краткий ответ на вопрос: «Как найти смысл текста?» Мы настаиваем на том, что смысл текста найти можно. И смысл надлежит искать в самом тексте. Как же это делается? Слово «экзегеза» означает «разъяснение», «извлечение смысла». Мы не рассматриваем идеи автора независимо от текста. Мы не рассматриваем мировоззрение читателя само по себе или даже в связи с текстом. Мы говорим, что сам текст говорит нечто. Как же мы извлекаем из него смысл? Часть слова «грамматико-» в названии метода указывает на грамматику. Мы внимательно изучаем слова. Каковы значения употребленных в тексте слов? Эти слова связаны между собой. Мы называем это «синтаксическими связями». Далее мы рассматриваем фразы, предложения, целые отрывки и более крупные повествовательные единицы. Часть слова «-исторический» указывает на то, что текст написан в определенном месте, в определенный момент времени, определенным автором. И смысл текста необходимо понять в этом историческом контексте... Писание может обращаться к читателям во все времена и во все века. Но оно несомненно обращалось и к первым читателям. Его слова, смыслы и отсылки необходимо понимать в этом историческом контексте. А когда мы разберемся с грамматикой и историческим контекстом, мы сможем установить смысл этого текста. Тогда мы сможем сказать, как его должны применять в своей жизни современные читатели.

Dr. Dan Doriani

Грамматико-историческая экзегеза является нормативной экзегезой на протяжении многих лет. Мы, его приверженцы, убеждены, что автор вложил в текст определенный смысл. И мы должны найти его с помощью тех средств, которые дали бы нам как можно глубже понять мировоззрение автора. Как же авторы выражают идеи? Тщательно подбирая слова. Оттачивая и согласовывая между собой предложения. Связывая воедино целые повествования. Мы пытаемся проследить, как именно они это делают. Мы рассматриваем предложение за предложением... Мы ищем в тексте слова «поэтому», «итак», «таким образом», «если», «тогда», «когда», «всякий раз», «хотя». Такие слова подсказывают нам ход мысли автора. Мы исходим из того соображения, что автор тщательно подбирает слова. Есть разница между такими словами, как «стойкость» и «выдержка» (пусть в данном случае и незначительная), «сердце» и «грудь», «тело» и «руки». Поэтому мы задаемся вопросом, как автор употребляет эти слова? Какой здесь подтекст? Мы обращаемся к словарю. Там мы находим значения слова «претерпевать» и слова «пробывать». В оригинале они близки по значению, но не идентичны. И мы пытаемся понять, чем был обусловлен выбор слов у автора. При этом мы не считаем, что в каждом случае

выбор слов был жизненно важен. Иногда ведь мы меняем слова всего лишь ради разнообразия. Наша экзегеза носит характер исторический. А это означает, что мы не рассматриваем тексты вне связи с их историческим контекстом. Если в тексте говорится о царях, мы вспоминаем, что в те дни цари правили народами. Нашей страной может управлять президент или премьер-министр. В библейские же времена народами правили цари. Мы просто вспоминаем об этой исторической реалии. Или, если в тексте речь идет о рабах, мы должны вспомнить, что большинство обществ древнего мира были рабовладельческими. В Библии нет явного одобрения рабства. В ней просто описывается положение вещей в древнем обществе. Поэтому мы не пытаемся превратить Библию в то, чем она не является. Мы не отделяем ее от культурных и исторических реалий древнего мира.

Вопрос 3:

Как сведения об авторе библейской книги помогают нам понять изначальный смысл его книги?

Когда мы пытаемся понять изначальный смысл текста Писания, мы рассматриваем его с нескольких точек зрения. Одна из этих точек зрения имеет отношение к автору рассматриваемого текста.

Dr. Dennis E. Johnson

Сведения об авторе библейской книги во многом помогают нам понять ее смысл. Святой Дух как всевластный Бог передавал Свое безошибочное Слово через людей. При этом во вдохновенных Им книгах нашли отражение их индивидуальность и жизненный опыт. И во многих случаях, когда нам удастся понять, как Бог создал индивидуальность автора, это обогащает наше понимание текста. В этой связи можно вспомнить Псалмы 41 и 42. Вместе они составляют связный текст. Мотив «Что унываешь ты, душа моя, и что смущаешься?» связывает их воедино... Это псалом сынов Кореевых. Сыны Кореевы были храмовыми певцами. Когда слова этого псалма-плача исходят из уст храмового певца, мы лучше понимаем его чувства. Он остро переживал свою неспособность быть на месте поклонения. Он вспоминает, как в свое время возглавлял торжественное шествие. Но ныне он пребывает на горе Ермон, в верховьях Иордана, вдали от Иерусалима. Вы начинаете лучше понимать, что этот псалом отражает переживания человека, привыкшего пребывать в присутствии Божьем и восхвалять Бога вместе с народом Его, но по той или иной причине лишенного близости общения с Богом и народом Его. А вот еще один классический пример, Псалом 50. Это покаянная песнь Давида и его исповедание страшного греха. Он совершил его против своего верного воина Урии, когда вошел к его жене Вирсавии. Весь этот псалом обретает для нас глубокий смысл, когда мы видим в нем исповедание. Его произносит царь, который был мужем по сердцу Божьему. Который согрешил, но находит прощение в Боге. Подумайте также о Новом Завете. Вспомните об апостоле Павле. Для нас он – великий проповедник Евангелия среди язычников. Но нам

следует вспомнить о предыстории его евангельских подвигов. О том, что он был ревностным вождем фарисеев,. Он гнал церковь, как он сам упоминает в своих посланиях. Апостол понимает, что он первый из грешников и наименьший из святых. Он гнал церковь. Но, сославшись на это, он впоследствии скажет: «Я – великое свидетельство того, как Бог может явить великую Свою благодать и милость тому, кто был Его заклятым врагом. Я не знал, что я Его заклятый враг, но им я был. Я также сознаю, что попытки обрести и удержать Божью благодать путем соблюдения закона Моисеева совершенно напрасны». «Что для меня было преимуществом, – говорит он филиппийцам, – то ради Христа я почел тщетою». Поэтому его опыт находит яркое отражение в его посланиях и обогащает наше понимание этих текстов.

Dr. Darrell L. Bock

Чтобы понять ту или иную книгу, важно знать, кем был ее автор. Рассказывая о тех или иных событиях, автор рассматривает их под определенным углом зрения. Так, Евангелие от Матфея иудейское по характеру. Его автор освещает споры между иудеями и Иисусом. Потому что Иисус говорит о Себе как о полноте и завершении иудейской религии. Он не отделяет Себя от нее. Разрыв произошел из-за неприятия иудеями Иисуса и движения, которому Он положил начало. Зная, что Матфей иудей, мы лучше понимаем, почему, например, он так много говорит о Законе. Не так обстоит дело с Лукой. Насколько мы знаем, он происходил из язычников. Возможно, он единственный новозаветный автор языческого происхождения. В его версии Нагорной проповеди нет упоминания о Законе. Он лишь акцентирует нравственные положения, проистекающие из этой проповеди. Мы призваны любить ближних и молиться за них. Еще он говорит о благословениях и страданиях человека, принадлежащего Царству Божьему. Но шести противопоставлений, которые есть у Матфея («Вы слышали, что сказано ... а Я говорю вам...»), у Луки мы не найдем. Остался только призыв любить врагов своих. Отчасти это объясняется происхождением автора и читателей... В первом случае автор иудей. И он обращается прежде всего к сообществу, которое волновали вопросы, важные для иудеев. Во втором случае автор язычник. И он обращается, в первую очередь, к читателям, которых интересовали вопросы, характерные для представителей языческого мира. Таким образом, культурный фон текстов помогает понять, почему в тех или иных книгах находит отражение то, о чем в других не упоминается.

Dr. Luis Orteza

Толкователь должен выяснить, в числе прочего, что составляет исторический фон книги. Бытует мнение, что Библия как бы просто «попала к нам в руки». Так что она якобы обращается к нам напрямую. Поэтому мы можем не раздумывая применять ее в нашей жизни. Если мы так мыслим, то смысл, который вкладывали библейские авторы в свои тексты, может ускользать от нашего внимания. Так происходит, когда мы не придаем значения обстоятельствам жизни и индивидуальности библейских авторов ... Нам нужно понять контекст ситуации, сложившейся в Коринфе, например, прежде чем мы сможем надлежащим образом применять истины соответствующих текстов в

нашей ситуации. Всем известную «главу о любви» (1 Коринфянам 13) зачитывают на многих бракосочетаниях. Люди воспринимают этот текст так, словно речь идет о романтической любви. Но если вы внимательно изучите 1-е Послание к коринфянам, то узнаете о множестве всевозможных неурядиц, от которых страдала эта церковь. Читая главу 13 с учетом ее контекста, вы уже не станете воспринимать ее как гимн романтической любви. Скорее она звучит как порицание, которого заслужили коринфяне. Если вы понимаете контекст библейского отрывка, вы способны лучше применять изложенные в тексте истины в нашей сегодняшней жизни.

Вопрос 4: **Как сведения о первых читателях библейской книги помогают нам понять ее смысл?**

Стараясь найти изначальный смысл текста Писания, мы должны помнить об авторе этого текста. В то же время мы можем многое узнать о тексте, если выясним, кем были первые его читатели.

Dr. Brian J. Vickers

Читая Библию, мы должны понимать, что ее тексты были адресованы определенным людям в определенные времена. Они находились в определенных обстоятельствах. И этих людей волновали конкретные вопросы. Если что-либо из этого контекста нам удастся узнать, это может помочь нам в толковании текста. В некоторых случаях мы не знаем контекста, в котором Иаков или Павел, например, создавали свои книги. Но мы можем соотнести и связать воедино множество сведений. Так, мы знаем, что Иаков обращается к христианам из иудеев. Они сталкиваются с определенными трудностями, о которых собственно и упоминает Иаков. Мы знаем в целом, в какие города и страны направлял свои послания Павел. В некоторых случаях мы знаем достаточно много о том, что происходило в жизни адресатов посланий Павла. Мы знаем, что говорят нам библейские авторы, и об этом важно помнить. Очень полезно располагать общими историческими сведениями о месте и времени действия библейской книги. Особенно же важно то, что рассказывают нам сами библейские авторы. Поэтому нам нужно знать о той ситуации, которая находит отражение в тексте... Мы не хотим рассуждать об исторической ситуации, которая могла бы тогда сложиться. Поэтому правильнее всего – исходить из того, что мы знаем. Например, – о галатах, о том, что происходило в их жизни, и о том, как это находит отражение в словах Павла.

Dr. Greg Perry

Вопрос «что есть Евангелие?» очень важен для христиан. Но на этот вопрос нелегко ответить, если мы толком не знаем, кто тот человек, с которым мы говорим. Мы можем думать о том, как важно донести до собеседника, что Евангелие – это весть о смерти и воскресении Иисуса Христа за грехи Божьего

народа. Это действительно важная его составляющая. Но интересно то, что Павел не написал ни одного богословского сочинения о том Евангелии, о котором упоминает всюду в своих посланиях. А у него их целых *тринадцать*. В них он излагает суть Евангелия по-разному, в зависимости от того, к кому обращается. Так, обращаясь к галатийской церкви, апостол употребляет различные метафоры. Он называет Христа семенем Авраамовым. Он говорит о Евангелии в связи с нашим оправданием. Важно понимать, что язычникам, входящим в церковь, не нужно становиться иудеями в культурном отношении. Они оправдываются верой во Христа. Весьма интересно то, что Павел ничего не говорит об оправдании фессалоникийцам и коринфянам. Вопросы, связанные с пониманием того, кто есть христианин, и со служением церкви, в Коринфе существенно отличались от тех вопросов, которые волновали верующих в Галатии. Излагая суть Евангелия коринфским христианам, Павел называет Христа «Пасхой» нашей. Поэтому, борясь с распутством в церкви, коринфяне должны очистить старую закваску. Павел также называет Христа нашей премудростью. В церкви происходят разделения, и некоторые красноречивые проповедники увлекают за собой легковерных. Многих прихожане не понимают, что есть истинная мудрость... Когда мы читаем Библию, важно как можно глубже понять изначальный контекст и то, почему Евангелие по-разному преподносится в различных текстах.

Dr. Peter Walker

Зная, кому изначально был адресован библейский текст, толкователь получает существенные преимущества. Так, первые читатели книги Откровения, подвергались жестокому гонению. Послание к евреям было адресовано христианам из иудеев, которые стояли перед выбором: возвратиться в синагогу или принять общину с язычниками. Таким образом, знание подобных фактов всегда будет способствовать толкованию. Еще один пример. Коринфяне жили в обществе, где царил дух стяжательства. Где по любому поводу устраивались судебные разбирательства. Читая 1-е Коринфянам и зная об этом, мы понимаем, что именно в словах Павла должно было глубоко волновать читателей. В этом тексте также могут быть отражены некоторые обстоятельства, не имеющие прямого отношения к нашей жизни. И всегда стоит попытаться понять, что волновало первых читателей послания. Эти сведения не будут для нас лишними.

Dr. Dan Doriani

Конечно, говоря о первых читателях, мы в значительной мере опираемся на предположения. Мы не всегда знаем, кто и как мыслил. Но если нам удастся это узнать, эти сведения могут обогатить наше толкование... В книге Бытия говорится о событиях глубокой древности. Но Моисей писал эту книгу для израильтян, когда им надлежало войти в Землю Обетованную. Моисей хотел напомнить им о том, что Бог – Творец всего сущего и Отец народа. В незапамятные времена Он образовал народ Свой. Израильтяне не должны мыслить о себе как о рабах, томившихся в Египте. Они призванные Божьи. У вас может возникнуть вопрос, что тогда знали люди. Некоторые книги были

написаны, вероятно, для людей несведущих... Евангелие от Луки было адресовано некоему человеку по имени Феофил. Лука написал свою книгу для того, чтобы Феофил твердо знал то, о чем уже слышал. Лука хотел, чтобы Феофил глубже разбирался в истинах Евангелия. Некоторые книги были написаны для людей, которых беспокоили самые различные вопросы. Ярким примером этого служит переписка Павла с коринфянами. В посланиях к коринфским христианам рассматриваются трудности, в связи с которыми они просили совета у апостола и о которых ему стало известно из других источников. Павел отвечает на те вопросы, которые они ему задавали. Конечно, Послание к галатам написано в связи с разгоревшимися в церкви спорами. В свое время Павел проповедовал Евангелие в Галатии. Но потом некоторые (мы называем их «иудействующими») извратили Евангелие. Поэтому апостол считал своим долгом возвестить его вновь, очистив от искажений. Итак, нам нужно осознавать, что сначала произошло описываемое в библейском тексте событие. А потом о нем было написано. И наконец, написанное было впервые прочитано. Кем оно было прочитано? С другой стороны, мы должны знать, что некоторые люди были просто несведущи. Их нужно было учить. Другие попали под действие обольщения и извратили веру. Таковых апостолу приходилось вразумлять.

Вопрос 5:

Каким именно образом библейские авторы обрабатывали свой материал, чтобы лучше доносить его до первых читателей?

Мы знаем, что библейские авторы обращались к конкретным группам людей, у которых были конкретные нужды. И все это происходило в определенные периоды времени. И авторы организовывали содержание своих текстов, исходя из нужд читателей.

Dr. Robert L. Plummer

Читая Библию, мы понимаем, что это богодухновенное Писание. Это Слово Божье. Но мы также можем сказать, что это слова, записанные вдохновенными свыше людьми. Об этом иногда говорят как о «двойном авторстве», или «соавторстве». Обращаясь к определенным людям в определенном историческом контексте, авторы, по вдохновению Божьему, применяют вневременные истины в конкретных ситуациях. Так, в 1 Коринфянам 11 Павел дает наставления о том, как жены должны почитать своих мужей. Он также говорит о том, как мужчины и женщины должны исполнять свои гендерные роли в церкви. В контексте той культуры одним из знаков почтения жены к мужу и повиновения ему было ношение ею головного убора. Поэтому Павел дает наставления об этом. Так должен применяться вневременной принцип – повиновение в браке и исполнение гендерных ролей в семье и церкви. Не знаю, следует ли считать покрытие головы женами чем-то большим, чем дань культуре. Насколько мы понимаем, этот вневременной принцип здесь облекается во внешнюю культурную оболочку. Если бы здесь, в Кентукки, моя

жена стала носить на голове покрывало, то, видя ее, люди не сказали бы: «Вот женщина, которая чтит своего мужа». Они стали бы спрашивать: «Почему она носит это на голове?» Но, взяв мою фамилию, надев обручальное кольцо, уважительно общаясь со мной, моя жена свидетельствует о том, что принимает библейское учение о гендерных ролях в семье и церкви.

Dr. Greg Perry

Я вырос в церкви. Когда я был маленьким мальчиком, пастор подходил ко мне, опускался на одно колено, смотрел мне прямо в глаза и беседовал со мной. Для меня много значило то, что он находил время поговорить со мной, причем на понятном мне языке. И в этом он следовал примеру библейских авторов. Они старались возвещать народу Божьему Его истины так, чтобы народ их понимал. Моисей, говоря о завете, заключенном Богом со Своим народом, выбирает понятную народу форму договора. Так, говоря о том, как Бог даровал землю народу, он пользуется фразеологией договоров о землевладении того времени. Пороки и псалмопевцы пользовались формой плача, выражая боль изгнания и тоску по родному дому. Выражая боль изгнания и тоску народа по родному дому, пороки и псалмопевцы пользовались формой плача. Они вопрошают: «для чего?». И: «доколе?» Обращение библейского автора к народу Божьему отвечает эмоциональному состоянию последнего... Поэтому библейские авторы выбрали те литературные формы, которые были близки нуждам народа Божьему.

Dr. David W. Chapman

Как библейский автор адаптирует свои тексты к потребностям читателей, – вопрос чрезвычайно важный. Опять-таки, очень важно понимать, что аудитория непременно учитывается в авторском замысле. Автор всегда обращается к определенной аудитории. Она может быть достаточно широкой либо весьма узкой. Совсем недавно я читал лекции по книге Откровения. Бытует мнение, что это книга без контекста. И что в ней рассказывается о необычайных событиях грядущего. И все же Иоанн в главах 2 и 3 сообщает нам, к кому обращается в своей книге. Это семь церквей в Малой Азии. Мы можем многое узнать об исторических обстоятельствах написания этой книги. Мы располагаем даже соответствующими археологическими свидетельствами. Обращаясь к каждой из семи церквей (прежде всего в главах 2 и 3), Иисус дает видения Иоанну. И эти видения касаются конкретной ситуации, в которой находилась каждая из этих церквей. Он утешает их в гонениях. Он обличает тех из них, кто виновен в грехе любостяжания. Он призывает охладевших вернуться к первой своей любви. Вновь и вновь автор соотносит свою весть с нуждами конкретной аудитории.

Вопрос 6:

Придавали ли в средние века большее или меньшее значение изначальному смыслу Писания, чем церковному преданию?

Не все толкователи Библии в равной мере делали упор на изначальном смысле текста. Некоторые мнения, бытовавшие в средние века, продолжают оказывать на нас влияние.

Dr. Miguel Nunez, translation

В средние века изучать Библию рядовым прихожанам церкви запрещалось. Особого внимания к изучению Слова не было. Также мало кто говорил о важности изучения языков оригиналов. В начале пятого века Иероним перевел Библию на латинский язык (так называемая Вульгата). Его перевод приобрел в то время статус официального в католической церкви. Но Библию на греческом и еврейском в средние века изучали мало и не читали Писание на родных языках... Эразм был гуманистом. Он заинтересовался изучением Слова на греческом языке. И он осуществил перевод с этого языка. В свое время Эразм выполнил первый перевод Нового Завета с греческого языка ... Но Рим продолжал говорить о важности церковного предания, предписывавшего, что делать и чего не делать... Слово Божье – наш высший авторитет. Все остальное должно быть подчинено ему. Слово помогает нам отличать правду от неправды. Предание можно соблюдать, если оно согласуется со Словом. В противном случае его надлежит отвергнуть.

Dr. Robert L. Plummer

Не стоит полагать, будто в средние века большинство христианских толкователей совершенно не думали о смысле, который авторы вкладывали в библейские тексты. Но он явно занимал не самое важное место в их сочинениях. В средние века распространение получило так называемое «четвероякое толкование Писания». Само собой разумеется, текст включает в себе изначальный авторский исторический смысл. Далее, толкователи усматривали в тексте духовный, или аллегорический смысл. Кроме того, в тексте усматривали нравственную составляющую. И, наконец, толкователи говорили об эсхатологическом, или «небесном» смысле текста. Более возвышенной задачей они считали для себя разыскивать эти иные смыслы. Конечно, толкователи не выходили за определенные установленные рамки. Они должны были оставаться в рамках ортодоксии согласно со своим разумением. Но в их сочинениях часто можно столкнуться со следующим. Некоторые их рассуждения о природе Христа могли быть верны, но при этом в библейском тексте, который они истолковывали, о Христе собственно ничего не говорилось. Вот пример. В Бытии 18 Авраама посещают три мужа. Прочитав текст, мы можем заключить, что один из них воплощает в себе присутствие Господа (пример христофании), а два других – это ангелы. На протяжении всего Средневековья этот текст широко использовался как обоснование идеи Троицы. Лютер, рассматривая его, говорит следующее. В догматическом отношении такая трактовка ошибочна. Однако она являет собой удачный риторический

прием. Итак, даже деятелям Реформации, с их возвращением к изначальному смыслу библейских текстов, приходилось доказывать ошибочность этих пространственных средневековых иносказательных толкований.

Вопрос 7: **Подвергся ли текст Библии порче с течением времени?**

Каждую книгу Библии с момента ее написания многократно переписывали. До изобретения печатного станка переписывание текстов было единственным способом распространения Писания, которым могла пользоваться церковь. Но иногда люди, переписывавшие эти тексты, допускали ошибки.

Dr. Miles Van Pelt

На вопрос о том, дошел ли до нас текст Писания неповрежденным, можно ответить двояко. Во-первых: текст Писания с течением времени не подвергся порче. У нас есть множество текстуальных свидетельств (это касается как Ветхого Завета, так и Нового), которые подтверждают истинность Писания и неповрежденность/точность дошедших до нас древних рукописей... На другом уровне, можно ответить на этот вопрос «да», в том смысле, что при передаче, при копировании, в ручную, на протяжении тысяч лет в текст проникли небольшие текстуальные повреждения: переписчики делали орфографические ошибки, в некоторых случаях поменяли порядок слов в тексте, или пропустили слово. Но ни одно из таких упущений не влияет на важнейшие положения вероучения. Как правило, речь идет об орфографии и тех или иных служебных словах. А поскольку у нас есть множество рукописей Ветхого и Нового Заветов, мы можем их сопоставить и точно установить, каким было изначальное чтение. Следовательно, – как мы должны прочитывать текст сегодня. Этим занимаются специалисты. За 20 лет изучения Ветхого Завета я убедился в истинности и надежности библейского текста. Каждая ошибка или варьирование орфографии оказывалось лишь незначительными случаями подтверждало для меня правдивость и достоверность текста. Ни разу в ходе своих исследований я не находил ничего, что могло бы указывать на какие бы то ни было серьезные повреждения текста и противоречия в учении. В каждом из таких случаев подтверждалась надежность традиции прочтения текста. Также это подтверждало приверженность церкви библейскому тексту на протяжении ее истории.

Dr. Gary Cockerill

Сегодня часто можно услышать мнение о том, будто текст Писания с течением времени подвергся порче. Ведь даже позднейшая часть Библии, Новый Завет, был написан еще в первом столетии, а мы живем в двадцать первом. И в течение почти тысячи пятисот лет, до появления печати, Библию, как и все древние книги, просто переписывали. Итак, высказывается мнение, что вследствие переписывания текст якобы подвергся повреждениям. Конечно, это не так. И тому есть масса свидетельств. До нас дошли рукописи (конечно,

некоторые из них фрагментарны), относящиеся к началу второго века... Но на протяжении всей истории этих рукописей, с начала второго века и до начала эпохи книгопечатания (в пятнадцатом веке была напечатана первая Библия) в тексте Нового Завета не было повреждений. Переписчики иногда в своей работе допускали ошибки. Но сама весть и текст Нового Завета нисколько от этого не пострадали. Это касается даже тех рукописей, в которых найдено больше всего таких ошибок. Важно также сравнивать текст Библии, особенно Нового Завета, с текстами других древних книг. Никто ведь не утверждает, будто мы толком ничего не знаем о том, что написали Аристотель или Платон. У нас есть тысячи рукописей Нового Завета. Конечно, не во всех этих рукописях его текст представлен в полноте. Что до Платона и Аристотеля, то до нас дошло по шесть, восемь, десять или двенадцать рукописей их сочинений. Итак, если мы знаем, что было записано в таких древних книгах, как труды Платона и Аристотеля, то мы можем утверждать, что знаем содержание Нового Завета. Потому что рукописных свидетельств новозаветного текста огромное множество.

Dr. Darrell L. Bock

Ответ на вопрос о том, подвергся ли текст Библии порче с течением времени или нет, зависит от того, что вы собственно имеете в виду. Если вы хотите знать, есть ли в текстах варианты чтения, которые мы получили изучая все собранные нами рукописи, то ответ на этот вопрос – несомненно есть... Такие варианты чтения напечатаны на полях многих изданий Библии. В действительности это не свидетельство порчи библейского текста. Потому что мы можем разобраться в этих чтениях. Большинство из них, по сути, никак не влияют на смысл текста. Речь идет об орфографических ошибках. Если бы мы говорили о печатном тексте, то можно было бы назвать их «опечатками». В чем их суть, понять легко. Там, где есть существенные разночтения, это отмечено. Благодаря этому мы знаем, каким было изначальное чтение текста. Богодухновенность как понятие богословское относится к изначальному тексту Писания, а не обязательно к копиям, дошедшим до нас. Это – тоже важное разграничение. У нас есть не 100 процентов текста Библии, а целых «105». И мы должны выяснить, что входит в эти «5» процентов, чтобы возвратиться к 100 процентам. У ученых есть соответствующие критерии отбора наиболее надежных вариантов чтения и отсеивания ненадежных в ситуациях, когда мы точно не знаем, каким было изначальное чтение текста. В таких случаях нам просто нужно обратить внимание на то, что текст имеет варианты чтения. А затем – прочитать текст соответствующим образом.

Вопрос 8: **К чему приводит пренебрежение историческим контекстом библейских отрывков?**

В любой жизненной ситуации наши действия имеют последствия. И пренебрежение определенными действиями также имеет свои последствия. То же касается толкования текстов Писания в свете их изначального смысла.

Dr. Robert G. Lister

Среди наиболее очевидных последствий пренебрежения историческим контекстом любого библейского отрывка – возможность ошибочного толкования. Следовательно, – неправильного применения. Последствия ошибочного толкования и неправильного применения могут быть различны. Могут быть относительно безобидными. А могут быть очень опасны. Вот пример крайне ошибочного толкования и неправильного применения. Читая о множестве жен и наложниц Соломона, кто-то может заключить, что это достойный пример для подражания. Такое возможно, если не учитывать более широкий контекст – библейское учение о браке. И ни к чему хорошему это не приведет. Можно было бы привести и другие примеры, когда библейский текст рассматривался бы вне соответствующего исторического контекста. Речь идет о некоторых заповедях Божьих, касавшихся Израиля и отделявших его от других народов. Не должны ли и мы соблюдать запрет на ношение одежды из разных материалов? Не должна ли эта заповедь соблюдаться нами и сегодня буквально? Или она указывает на принцип, согласно которому Израиль должен был быть отделен от народов? Может быть, в нашем контексте (мы ведь не живем в условиях теократии), есть другие пути, которые позволяли бы христианам вести жизнь, отделенную от греховного мира? Но в то же время – которые позволяли бы им из любви ко Христу и послушания Божьему призванию служить миру и нести ему Божью любовь? Поэтому нам необходимо быть рассудительными. С одной стороны, последствия пренебрежения историческим контекстом могут быть безобидными. С другой, они могут принести много зла и вреда. Поэтому, прежде чем исполнять ту или иную заповедь, всегда необходимо выяснять изначальный контекст библейского отрывка, из которого она взята.

Dr. Craig S. Keener

Если мы пренебрежем изначальным культурным контекстом библейского отрывка, большая вероятность, что мы вычитаем в нем все, что захотим. Так, индуист, прочитав слова Иисуса о рождении свыше, может заключить, что речь идет о реинкарнации. Тогда как в контексте иудаизма первого века это означало нечто совершенно иное. Подобные ошибки допускают, когда не учитывается такой прием, как гипербола. Риторическое преувеличение у иудеев было известным приемом обучения. Порой этот прием в учении Иисуса ускользает от внимания читателей. Большинство людей не воспринимают буквально заповедь «если правый глаз твой соблазняет тебя, вырви его». Но далее в тексте (Матфея 5) сказано, что тот, кто разводится и женится на другой, кроме вины

любодеяния, прелюбодействует. Есть церкви, которые заставляют разводиться вступивших в повторный брак. Так поступают те, кто не учитывает гиперболы в учении Иисуса и не рассматривает эту ситуацию в свете других Его наставлений по этому вопросу. Разрушать брак не выход. Необходимо призывать супругов хранить верность в браке.

Dr. Bruce Baugus

Бог органично вдохновил Писание. Это, среди прочего, означает, что его тексты теснейшим образом связаны с определенными историческими обстоятельствами и временами. В ней затрагиваются вопросы, волновавшие конкретных людей. Людей, которые жили в определенные времена и преодолевали определенные жизненные трудности. И если мы пренебрегаем этим, значит, не придаем значения тому, что Бог сказал нам в Своем Слове. Мы должны принимать во внимание эти обстоятельства, чтобы правильно понимать Писание. Иначе мы можем впасть в заблуждение. В одном тексте Иисус призывает Своих последователей «бежать в горы» ... Если мы не учтем исторического контекста этого отрывка, то сочтем, что Бог повелевает нам бежать в горы. Мы станем пытаться понять, что для нас сегодня значит «бежать в горы». И это будет ошибочным подходом к тексту. Такой подход свидетельствовал бы о поверхностном понимании Библии. Но есть намного более серьезные формы подобных ошибок, которые мы допускаем, если не придаем значения историческому контексту. Во многих случаях в Библии мы находим множество указаний на исторический контекст. Либо – на обстоятельства появления читаемого нами текста. Мы должны обращать внимание на эти указания... В некоторых случаях историческая ситуация не находит яркого отражения в тексте. Либо нам могут быть не известны многие обстоятельства, связанные с текстом. В таких случаях нам стоит задуматься о том, *почему* в тексте не сказано об этом больше. Не следует пытаться осуществлять спекулятивную реконструкцию *предполагаемых* исторических событий и додумывать, кому был адресован текст, кто был его автор и о чем собственно повествует текст (а потом, исходя из наших построений, истолковывать текст). Если мы действительно верим в то, что Писание истолковывает само себя и что... мы в состоянии понять то, что Бог даровал нам в Писании, значит, мы должны быть готовы смириться с молчанием Писания там, где Богу угодно не давать ему говорить. Такое смирение будет для нас своеобразной дисциплиной.

Стараясь выяснить изначальный смысл библейского текста, мы учимся ответственно относиться к толкованию Писания. Это означает, что нам всегда нужно помнить о роли автора и первых его читателей. В этом нам помогает грамматико-историческая экзегеза. Мы также должны помнить о том, к чему приводит пренебрежение изначальным смыслом библейского текста. Если мы усердно ищем изначальный смысл текста, то это убережет нас от многих ошибок в толковании Библии.

Dr. David R. Bauer is Dean of the School of Biblical Interpretation and the Ralph Waldo Beeson Professor of Inductive Biblical Studies at Asbury Theological Seminary.

Dr. Bruce Baugus is Assistant Professor of Philosophy and Theology at Reformed Theological Seminary in Jackson, Mississippi.

Dr. Darrell L. Bock is Executive Director of Cultural Engagement and Senior Research Professor of New Testament Studies at Dallas Theological Seminary.

Dr. David W. Chapman is Associate Professor of New Testament and Archeology at Covenant Theological Seminary in St. Louis, Missouri.

Dr. Gary Cockerill is Academic Dean and Professor of Biblical Interpretation and Theology at Wesley Biblical Seminary in Jackson, Mississippi.

Dr. Dan Doriani is the senior pastor of Central Presbyterian Church in Clayton, Missouri.

Rev. Thad James, Jr. is Vice President of Academic Affairs at Birmingham Theological Seminary in Alabama.

Dr. Dennis E. Johnson is Academic Dean and Professor of Practical Theology at Westminster Theological Seminary in California.

Dr. Craig S. Keener is Professor of New Testament at Asbury Theological Seminary.

Dr. Robert G. Lister is Associate Professor of Biblical and Theological Studies at Biola University in La Mirada, California.

Dr. Miguel Nunez is Senior Pastor of the International Baptist Church in Santo Domingo, Dominican Republic.

Dr. Luis Orteza is a professor at Birmingham Theological Seminary where he teaches courses in advanced biblical counseling and counseling theory.

Dr. John Oswalt is the visiting distinguished professor of Old Testament Asbury Theological Seminary.

Dr. Greg Perry is Associate Professor of New Testament and Director of City Ministry Initiative at Covenant Theological Seminary St. Louis, Missouri.

Dr. Robert L. Plummer is Associate Professor of New Testament Interpretation at The Southern Baptist Theological Seminary in Louisville, Kentucky.

Dr. Miles Van Pelt is the Alan Belcher Professor of Old Testament and Biblical Languages, and the Academic Dean at Reformed Theological Seminary, Jackson Campus.

Dr. Brian J. Vickers is Associate Professor of New Testament Interpretation and Biblical Theology at The Southern Baptist Theological Seminary. He is also an assistant editor for "The Southern Baptist Journal of Theology."

Dr. Peter Walker is Tutor in Biblical Theology at Wycliffe Hall and lectures in New Testament studies and Biblical Theology.

Dr. Guy Waters is Professor of New Testament at Reformed Theological Seminary, Jackson, Mississippi Campus.